

BESLUT MEDDELAT AV DOMSTOLENS ORDFÖRANDE

den 29 juni 1999

i mål C-107/99 R: Republiken Italien mot Europeiska gemenskapernas kommission, med stöd av Irland och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland⁽¹⁾**(Interimistiskt förfarande — Strukturfonder — Finansiering av gemenskapsinitiativ — Ändring av vägledande fördelningar)**

(1999/C 333/21)

(Rättegångsspråk: italienska)

(Preliminär översättning; den slutgiltiga översättningen kommer att publiceras i "Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt")

Domstolens ordförande har den 29 juni 1999 meddelat beslut i mål C-107/99 R: Republiken Italien (ombud: professor U. Leanza, biträdd av I.M. Braguglia) mot Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: E. de March, K. Simonsson och H. Speyart), med stöd av Irland (ombud: J. Payne, biträdd av D. McGuinness, och E. Kent) och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (ombud: J.E. Collins, biträdd av D. Wyatt) angående en talan om uppskov med verkställigheten av kommissionens beslut av den 16 december 1998 att godta ändringar i den vägledande fördelningen av gemenskapsinitiativ, som Republiken Italien delgavs genom skrivelse av den 19 januari 1999 från kommissionens generalsekreterare, samt alla rättsakter som grundats på detta beslut eller som hör samman med detta, eller andra interimistiska åtgärder. Beslutet har följande lydelse:

- 1) Ansökan om interimistiska åtgärder avslås.
- 2) Beslut om rättegångskostnader kommer att meddelas senare.

⁽¹⁾ EGT C 188, 3.7.1999, s. 7.**DOMSTOLENS BESLUT****(första avdelningen)**

av den 5 juli 1999

i mål C-57/99 P: Karola Gluiber mot Europeiska unionens råd och Europeiska gemenskapernas kommission⁽¹⁾**(”Uppenbart att överklagandet inte kan tas upp till sakprövning och att det är ogrundat”)**

(1999/C 333/22)

(Rättegångsspråk: tyska)

(Preliminär översättning; den slutgiltiga översättningen kommer att publiceras i "Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt")

Domstolen, första avdelningen (avdelningsordföranden P. Jann, referent, samt domarna D.A.O. Edward och M. Wathelet; generaladvokat: A. La Pergola; justitiesekreterare: R. Grass),

har den 5 juli 1999 meddelat beslut i mål C-57/99 P: Karola Gluiber, bosatt i Staudernheim (Tyskland), (ombud: advokaten Dieter Rogalla, Hamm, delgivningsadress: advokaten Catherine Desoy, 31, rue d'Eich) mot Europeiska unionens råd och Europeiska gemenskapernas kommission, angående överklagande av förstainstansrättens (första avdelningen) beslut av den 21 december 1998 i mål T-122/98, inte publicerat i rättsfallssamlingen), i vilket det förs talan om att detta beslut skall upphävas. Beslutet lyder enligt följande:

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Karola Gluiber skall ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EGT C 136, 15.5.1999.**DOMSTOLENS BESLUT**

av den 8 juli 1999

i mål C-95/98 P: Édouard Dubois et Fils SA mot Europeiska unionens råd och Europeiska gemenskapernas kommission⁽¹⁾**(Överklagande — Utomobligatoriskt skadestånd — Europeiska enhetsakten Tullombud)**

(1999/C 333/23)

(Rättegångsspråk: franska)

(Preliminär översättning; den slutgiltiga översättningen kommer att publiceras i "Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt")

Domstolen (ordföranden G.C. Rodriguez Iglesias, avdelningsordförandena P.J.G. Kapteyn, J.-P. Puissochet, G. Hirsch och P. Jann samt domarna J.C. Moitinho de Almeida, C. Gulmann, J.L. Murray, referent, D.A.O. Edward, H. Ragnemalm, L. Sevón, M. Wathelet och R. Schintgen; generaladvokat: F.G. Jacobs; justitiesekreterare: R. Grass), har den 8 juli 1999 meddelat beslut i mål C-95/98 P: Édouard Dubois et Fils SA, bolag bildat enligt fransk rätt, Roubaix (Frankrike), företrätt av advokaten Pierre Ricard, franska Conseil d'État och Cour de cassation, och advokaten Alain Crosso du Cormier, Paris, delgivningsadress: advokatbyrån Marc Feiler, 67, rue Ermesinde, Luxemburg, i vilket de andra parterna är: Europeiska unionens råd (ombud: Guus Houttuin och Maria Cristina Giorgi) och Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: Hendrik van Lier och Roland Tricot) angående överklagande av dom meddelad den 29 januari 1998 av Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt (femte avdelningen) i mål T-113/96, Dubois et Fils mot rådet och kommissionen (REG 1998, s. II-125), i vilket det förs talan om upphävande av denna dom och förpliktelse för Europeiska unionens råd och Europeiska gemenskapernas